



Manufacturers of soap and cleaning compounds

1971

Fabricants de savon et de produits de nettoyage

1971



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

n.e.s.: Not elsewhere specified.

S.I.C. Standard Industrial Classification.

ABRÉVIATIONS

n.c.a.: Non classé(e) s'ailleurs.

C.T.I.: Classification type des industries (titre français du système de classification industrielle de 1960).

C.A.E.: Classification des activités économiques (titre français du système de classification industrielle de 1970).

NOTES TO USERS

1. "Explanatory Notes" on selected statistical terms may be found at the back of this publication. These notes are based on the detailed "Concepts and Definitions" which are available free of charge from the Manufacturing and Primary Industries Division of Statistics Canada.
2. In order to expedite the release of such basic statistics as materials and supplies used, and shipments of goods of own manufacture, tables showing distributions of establishment data by size of establishment are not currently being carried in industry reports. Certain of these tables are available on request, however, from the Manufacturing and Primary Industries Division. In the case of an extensive request involving a large number of industries, it may be necessary to levy a charge.
3. Lists of contributing establishments included in the individual industry reports were discontinued, beginning with the reports on the 1968 Census of Manufactures, in the interests of both timeliness and economy. However, lists of establishments currently classified to particular industries of the Standard Industrial Classification may be obtained, in either machine-readable tape or computer print-out form, from Central Registers, Statistics Canada, Ottawa, Ontario.
4. Users interested in obtaining the value of production (manufacturing activity) can do so by adding cost of materials and supplies used (manufacturing activity), cost of fuel and electricity, and value added (manufacturing activity). The resulting statistic is equivalent in concept to "gross output" shown in Table 7 of the 1966 report.

NOTES AU LECTEUR

1. On trouvera à la fin de la présente publication l'explication de certains termes statistiques. Ces explications se fondent sur les "Concepts et définitions" détaillés que l'on peut se procurer gratuitement à la Division des industries manufacturières et primaires de Statistique Canada.

2. Afin d'accélérer la publication des statistiques de base concernant par exemple les matières, les fournitures utilisées et les livraisons de produits de propre fabrication, on n'inclut pas actuellement dans les publications de chaque industrie les tableaux indiquant la ventilation des données des établissements selon le texte de ces derniers. Certains de ces tableaux peuvent néanmoins être fournis par la Division des industries manufacturières et primaires. Les demandes importantes portant sur un grand nombre d'industries peuvent entraîner la facturation de certains frais.

3. À compter des résultats du recensement des manufactures de 1968, tant par souci de rapidité que d'économie, les publications individuelles ne contiennent plus la liste des entreprises enquêtées. On pourra cependant obtenir une liste des établissements classés dans chaque branche de la Classification des activités économiques, soit sous forme de bandes lisibles par l'ordinateur, soit sous forme d'imprimés informatiques, en s'adressant à la Section des registres centraux, Statistique Canada, Ottawa, Ontario.

4. Il suffit au lecteur qui désire connaître la valeur de la production (activité manufacturière) d'additionner le coût des matières et fournitures utilisées (activité manufacturière), le coût du combustible et de l'électricité, et la valeur ajoutée (activité manufacturière). Le résultat correspond à la sortie brute, ou "entrant brut", du Tableau 7 de la publication de 1966.

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

S.I.C. — C.A.E.

376

MANUFACTURERS OF
SOAP AND CLEANING COMPOUNDS

FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS
DE NETTOYAGE

1971

ANNUAL CENSUS
OF MANUFACTURES

RECENSEMENT ANNUEL
DES MANUFACTURES

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

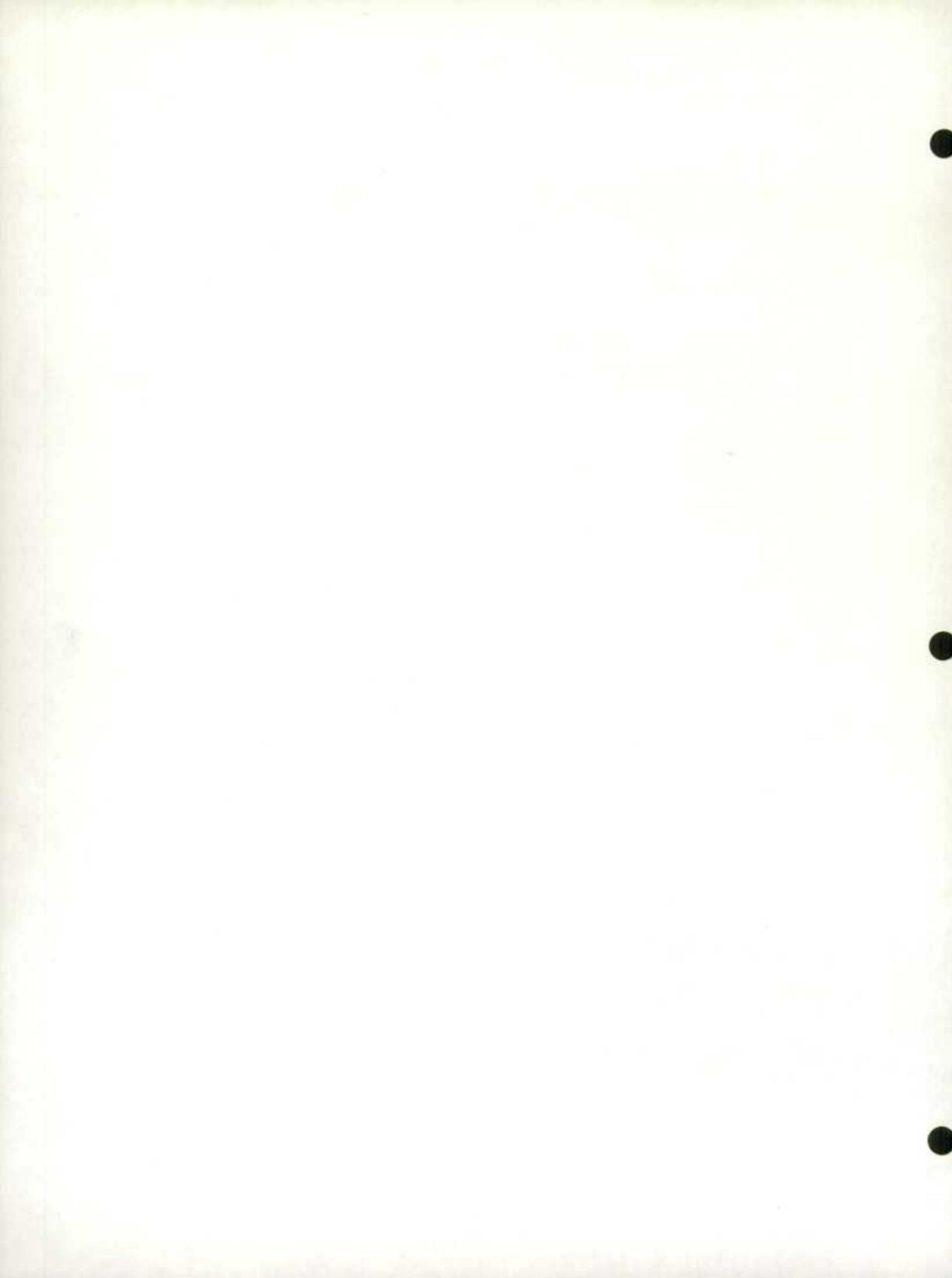
Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1973 - Août
5-3304-557

Price—Prix: 50 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa



MANUFACTURE OF SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
S.I.C. 376

FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS DE NETTOYAGE
C.A.E. 376

1971

For statistical purposes the industry titled Manufacturers of Soap and Cleaning Compounds in the 1970 Standard Industrial Classification covers the operations of establishments primarily engaged in manufacturing soap in any form, synthetic detergents, cleansers, washing powders and cleaning preparations, including scouring powders and hand cleansers. This industry also includes establishments primarily engaged in manufacturing household laundry bleaches and bluing.

Value of shipments and other revenue of Manufacturers of Soap and Cleaning Compounds industry totalled \$313.2 millions. This amount included shipments of soaps, detergents, other washing compounds and cleaning preparations valued at \$184.3 millions, shipments of other products valued at \$77.7 millions and other revenue of \$51.2 millions. Secondary products shipped in 1971 included glycerine, floorwax, toilet preparations, shortening, margarine, refined oils, etc.

The cost of materials and supplies, etc. used in the production of goods of own manufacture decreased by \$6.0 millions.

Aux fins de la statistique, l'industrie désignée sous le nom de "Fabricants de savon et de produits de nettoyage" dans la Classification des activités économiques de 1970 comprend les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de savons de toutes sortes, de détergents synthétiques, de produits de nettoyage, de poudres de lessive et de préparations de nettoyage, y compris les poudres à rincer et les produits à détacher les mains. Elle comprend aussi les établissements qui s'occupent surtout de la fabrication de produits ménagers de blanchiment et d'azurage pour la lessive.

La valeur des livraisons et les autres recettes des "Fabricants de savon et de produits de nettoyage" ont atteint 313.2 millions de dollars. Ce montant comprend les livraisons de savons, de détergents, d'autres composés de lessivage et de préparations de nettoyage évaluées à 184.3 millions de dollars, les livraisons d'autres produits d'une valeur de 77.7 millions de dollars et, enfin, d'autres recettes de 51.2 millions de dollars. Les produits secondaires livrés en 1971 comprenaient la glycérine, la cire, les produits de toilette, le shortening, la margarine, les huiles raffinées, etc.

Le coût des matières premières et des fournitures, etc. utilisées dans la production des produits de propre fabrication a diminué de 6.0 millions de dollars.

TABLE 1. PRINCIPAL STATISTICS, 1961-1971

TABLEAU 1. STATISTIQUES PRINCIPALES, 1961-1971

Year and province — Année et province	Establishments — Établissements	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale				
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity — Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies — Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added — Valeur ajoutée	Working owners and partners — Propriétaires et associés actifs		Employees — Salariés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Man-hours paid — Heures-hommes payées	Wages — Salaires					Number — Nombre	Withdrawals — Prélèvements	Number — Nombre	Salaries and wages — Traitements et salaires	
		No. — nombre	'000						\$'000		\$'000		\$'000
1961	126	2,390	5,134	11,286	1,676	82,885	172,615	86,989	61	188	5,572	29,385	90,993
1962	136	2,563	5,333	12,424	1,726	87,333	179,057	92,251	65	216	5,987	32,512	97,072
1963	139	2,544	5,454	12,764	1,795	86,008	180,530	93,033	52	190	5,958	33,972	99,383
1964	140	2,431	5,285	12,579	1,717	88,569	182,651	92,276	60	186	5,677	33,824	98,726
1965	134	2,418	5,341	12,914	1,808	94,933	198,076	103,254	52	175	5,688	35,525	109,403
1966	137	2,429	5,349	13,923	1,916	102,811	216,509	112,105	45	162	5,662	37,379	118,353
1967	140	2,469	5,452	14,650	2,140	102,375	223,231	119,919	43	159	5,728	39,465	125,888
1968	131	2,438	5,402	16,021	2,088	106,613	240,405	133,298	36	160	5,624	42,264	141,793
1969	131	2,473	5,470	17,165	2,156	106,853	244,387	134,902	38	177	5,827	46,709	145,072
<u>1970</u>													
Newfoundland — Terre-Neuve ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec	37	341	737	1,602	207	7,804	17,999	9,845	12	68	781	5,062	11,348
Ontario	61	2,062	4,560	16,756	1,962	107,104	228,865	120,523	19	93	4,702	42,982	128,857
Manitoba	8	76	158	353	21	1,568	3,364	1,794	x	x	107	569	1,976
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	8	51	102	274	9	1,283	2,619	1,214	-	-	82	494	1,394
British Columbia — Colombie-Britannique	11	58	148	360	25	2,040	3,687	1,647	x	x	140	1,071	1,715
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	129	2,611	5,725	19,447	2,228	120,570	258,245	135,986	35	173	5,842	50,317	146,267
<u>1971</u>													
Newfoundland — Terre-Neuve ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec	38	331	726	1,638	218	8,929	19,609	10,519	12	75	720	4,988	13,445
Ontario	56	2,013	4,460	17,367	1,990	100,110	231,515	128,197	15	96	4,709	45,435	138,465
Manitoba	8	50	106	251	12	1,488	2,865	1,345	x	x	112	614	1,602
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	8	37	74	208	12	1,117	2,065	919	-	-	82	524	1,127
British Columbia — Colombie-Britannique	9	55	111	358	31	2,090	4,278	2,064	-	-	141	1,119	2,204
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	123	2,509	5,506	19,923	2,268	114,556	261,975	143,868	29	179	5,794	52,818	157,642
<u>Percentage change — Taux de variation</u>													
1969-1970	-1.5	+5.6	+4.7	+13.3	+3.3	+12.8	+5.7	+0.8	-7.9	-2.3	+0.3	+7.1	+6.3
1970-1971	-4.7	-3.9	-3.8	+2.4	+1.8	-5.0	+1.4	+5.8	-17.2	+3.5	-0.8	+5.0	+3.8

TABLE 2. EMPLOYMENT AND PAYROLL, 1970 AND 1971

TABLEAU 2. EFFECTIFS ET RÉMUNÉRATIONS, 1970 ET 1971

Year end province — Année et province	Employees												Salaries and wages					
	Salariés												Traitements et salaires					
	Production and related workers				Administrative and office		Sales and distribution		Total		Production and related workers				Administrative and office		Sales and distribution	
	Travailleurs de la production et assimilés				Administration et bureau		Vente et distribution		Travailleurs de la production et assimilés		Manufacturing				Administration et bureau		Vente et distribution	
	Manufacturing		Other		Autres		M	F	M	F	M	H	F	M	H	F	M	H
	H	F	H	F	H	F	M	H	M	H	M	H	F	M	H	F	M	H
	number — nombre												\$'000					
	<u>1970</u>																	
Newfoundland — Terre-Neuve ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec	291	50	-	-	75	67	266	32	632	149	1,602	-	1,087	2,373	5,062			
Ontario	1,653	409	19	8	1,171	533	780	129	3,623	1,079	16,756	252	17,264	8,710	42,982			
Manitoba	54	22	-	-	18	11	2	-	74	33	353	-	x	x	569			
Saskatchewan	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	40	11	-	-	9	7	15	-	64	18	274	-	94	126	494			
British Columbia — Colombie-Britannique	43	15	-	-	8	8	56	10	107	33	360	-	106	605	1,071			
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,101	510	19	8	1,285	628	1,120	171	4,525	1,317	19,447	252	18,788	11,830	50,317			
	<u>1971</u>																	
Newfoundland — Terre-Neuve ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec	280	51	2	3	65	72	221	26	568	152	1,638	36	1,072	2,241	4,988			
Ontario	1,603	410	26	8	1,123	508	893	138	3,645	1,064	17,367	344	17,407	10,317	45,435			
Manitoba	41	9	14	10	15	9	10	4	80	32	251	95	160	108	614			
Saskatchewan	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	30	7	4	2	8	8	23	-	65	17	208	34	88	194	524			
British Columbia — Colombie-Britannique	46	9	-	-	11	12	55	8	112	29	358	-	173	589	1,119			
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,019	490	46	23	1,226	611	1,203	176	4,494	1,300	19,923	510	18,936	13,450	52,818			

TABLE 3. INVENTORIES, 1971

TABLEAU 3. STOCKS, 1971

Province	Manufacturing — Fabrication				Non-manufacturing — Autres	
	Materials, supplies, etc.	Goods in process	Finished goods of own manufacture	Total	Products or materials purchased for resale	
	Matières, fournitures, etc.	Produits en cours	Produits finis de propre fabrication		Produits ou matières achetés pour la revente	
				book value — \$'000 — valeur comptable		
<u>Opening — Ouverture</u>						
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x	—
Québec	954	34	740	1,728	851	
Ontario	11,602	2,392	16,546	30,540	2,970	
Manitoba	207	—	184	391	94	
Saskatchewan	x	x	x	x	x	
Alberta	106	—	198	303	41	
British Columbia — Colombie-Britannique	237	1	222	459	14	
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	
Total	13,161	2,427	17,922	33,510	4,043	
<u>Closing — Fermeture</u>						
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x	
Québec	968	73	758	1,798	937	
Ontario	9,617	2,180	15,539	27,336	3,822	
Manitoba	214	—	164	378	94	
Saskatchewan	x	x	x	x	x	
Alberta	124	—	181	305	42	
British Columbia — Colombie-Britannique	210	1	128	339	159	
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	
Total	11,184	2,254	16,812	30,250	5,130	

TABLE 4. PURCHASED FUEL AND ELECTRICITY USED, 1970 AND 1971

TABLEAU 4. COMBUSTIBLE ET ÉLECTRICITÉ ACHETÉES ET UTILISÉES, 1970 ET 1971

Description	1970		1971	
	Quantity — Quantité	Cost Coût	Quantity — Quantité	Cost Coût
	\$'000	\$'000		
Bituminous coal — Charbon bitumineux:				
(a) From Canadian mines — Mines canadiennes	ton — tonne	—	—	—
(b) Imported — Importations	"	26,036	343	—
Sub-bituminous coal (from Alberta mines only) — Charbon sous-bitumineux (mines de l'Alberta seulement)	"	—	—	—
Anthracite coal — Anthracite	"	—	—	—
Lignite coal — Lignite	"	—	—	—
Coke	"	19	—	—
Gasoline (including gasoline used in cars and trucks) — Essence (y compris celle utilisée dans les automobiles et les camions)	gallon(Imp.)	359,020	145	313,562
Fuel oil including kerosene or coal oil — Mazout, kéroslène ou huile de houille	"	6,359,823	516	6,789,581
Wood — Bois	cord — corde	8	--	—
Gas — Gaz:				
(a) Natural gas — Gaz naturel	M cu. ft. — M pi ³	459,843	300	897,057
(b) Liquefied petroleum gases — Gaz de pétrole liquéfiés	gallon(Imp.)	158,067	38	125,332
(c) Other manufactured gas — Autre gaz d'usine	M cu. ft. — M pi ³	—	—	—
Other fuel — Autre combustible .....	...	—	4	8
Electricity purchased — Électricité achetée	kwh. — kWh	74,900,872	732	69,119,667
Steam purchased — Vapeur achetée .....	...	—	150	—
Fuel and electricity used — Total — Combustible et électricité utilisés .....	...	2,228	...	2,705

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES - MANUFACTURING ACTIVITY, 1970 AND 1971

TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1970 ET 1971

Description	1970		1971	
	Quantity - Quantité	Cost - Coût	Quantity - Quantité	Cost - Coût
	\$'000	\$'000		
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:				
Materials used - Matières utilisées:				
Acid, cresylic - Acide crésylique	lb. - liv.	196,923	41	133,448
Acids, fatty, other - Acides, gras, autres	"	3,017,269	440	5,779,650
Acid, hydrochloric (muriatic) - Acides chlorhydriques	"	917,150	41	1,218,465
Acid, oleic - Acide oléique	"	129,768	35	111,118
Acid, stearic - Acide stéarique	"	2,079,491	348	895,065
Acid, sulphuric, including oleum (as 100 % acid) - Acide sulfureux, y compris oléum (100 % acide)	"	37,541,588	685	41,590,907
Bentonite (Filtrol, Pembina, etc.) - Bentonite (filtrol, pembina, etc.)	ton - tonne	1,034	96	732
Borax	lb. - liv.	1,862,024	103	1,993,627
Chalk, ground - Craie broyée	"	280,202	21	325,203
Chalk, precipitated - Craie précipitée	"	74,538	7	27,936
Chloride of lime - Chlorure de chaux	"	137,773	6	-
Ethanolamines (mono, di, tri) - Éthanalamines (mono, di, tri)	"	848,200	173	1,104,762
Ethyl alcohol - Alcool éthylique	gal. - gall.	461,568	462	537,125
Ethylene oxide - Oxyde d'éthylène	lb. - liv.	7,478,616	837	8,614,024
Feldspar, crude - Feldspath, brut	ton - tonne	564	12	41
Fuller's earth - Terre à foulon	"	28	7	15
Glycerine, crude - Glycerine, brute	lb. - liv.	7,156,621	1,040	5,753,724
Glycerine, refined - Glycerine, raffinée	"	910,114	269	4,531,227
Isopropyl alcohol - Alcool isopropyl	"	839,168	95	932,449
Javel concentrate or sodium hypochlorite, for dilution - Eau de javel concentrée ou hypochlorite de soude pour dilution	"	..	6	..
Lanolin - Lamoline	lb. - liv.	29,319	12	94,470
Liquid chlorine - Chlore liquide	"	15,200,451	545	14,587,369
Methyl alcohol - Alcool méthylique	gal. - gall.	298,277	125	188,083
Oils - Huiles:				
Cocoanut - Coco	lb. - liv.	23,719,455	4,041	18,760,247
Corn - Maïs	"	4,989,628	919	7,199,744
Cottonseed - Coton	"	637,180	107	1,600
Essential - Essentielle	"	..	2,127	..
Flaxseed - De lin	gal. - gall.	7,645	9	2,148
Palm - Palmier	lb. - liv.	12,183,246	1,511	4,316,015
Palm kernel - De noix de palme	"	5,004,696	822	-
Rapeseed - Colza	"	8,304,070	1,026	3,572,202
Soyabean - Fève soya	"	85,033,149	11,292	42,840,979
Sunflower seed - Tournesol	"	597,540	100	-
Tall - Tallol	"	890,481	109	955,942
Other oils - Autres huiles	"	10,415,548	1,025	5,776,572
Perfumes - Parfums	"	..	573	..
Potassium hydroxide (caustic potash) - Hydroxyde de potassium (potasse caustique)	lb. - liv.	2,119,655	147	2,617,298
Resin - Résine	"	727,029	227	717,306
Silica sand - Sable siliceux	"	21,031	295	18,378
Sodium carbonate (soda ash) - Carbonate de sodium (cendre de soude)	lb. - liv.	15,081,682	466	24,214,461
Sodium carboxymethylcellulose - Carboxyméthylcellulose de sodium	"	1,549,017	352	1,766,818
Sodium hydroxide (caustic soda) - Hydrate de soude (soude caustique)	"	68,222,044	2,200	64,908,665
Sodium chloride (common salt) - Chlorure de sodium (sel ordinaire)	"	6,297,744	92	8,465,692
Sodium silicate (including metasilicate) - Silicete de sodium (y compris le métasilicate)	"	33,263,811	911	38,848,883
Sodium tripolyphosphate - Tripolyphosphate de sodium	"	102,746,525	8,349	86,314,576
Talc	ton - tonne	82	2	162
Tallow, grease and other soap stocks - Suif, graisse et autres matières pour la savonnerie	lb. - liv.	54,710,703	4,547	54,658,449
Tetraoxo pyrophosphate - Pyrophosphate tétrasodique	"	2,468,505	250	1,973,282
Trichlorethylene - Trichloréthylène	"	294,860	30	54,260
Trisodium phosphate - Phosphate trisodique	"	9,292,564	759	9,878,134
Wax - Cires:				
Carnauba	"	173,467	118	184,824
Other waxes - Autres cires	"	718,783	198	425,592
All other materials and components used - Toutes autres matières et éléments utilisés	"	..	33,165	..
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	"	..	2,697	..
Containers and other packaging materials and supplies used - Conteneurs et autres matières et fournitures d'emballage utilisés:				
Folding and set-up (rigid) boxes, paperboard - Boîtes pliantes et montées (rigides) en carton	"	..	4,979	..
Corrugated boxes and cartons - Boîtes et cartons en carton ondulé	"	..	7,705	..
Glass bottles, jars, carboys - Bouteilles, pots et bonbonnes en verre	"	..	1,360	..
Plastic bottles and carboys - Bouteilles et bonbonnes en plastique	"	..	8,250	..
All other - Tous autres	"	..	10,328	..
Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sauf le combustible)	"	..	2,512	..
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishment - Somme payée à d'autres pour travail effectué sur des matières appartenant aux établissements	"	..	1,564	..
Total	"	..	120,570	..
				114,556

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1970 AND 1971
TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1970 ET 1971

Description	1970		1971	
	Quantity — Quantité lb. — liv.	Value — Valeur \$'000	Quantity — Quantité lb. — liv.	Value — Valeur \$'000
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:				
Products - Produits:				
Soaps - Savons:				
Bars - toilet (less than 2 lbs. each) - Pains - toilette (moins de 2 liv. chacun)	50,774,964	22,069	48,507,450	24,942
Laundry and household - Blanchissage et ménage:				
Built - Avec résine	4,241,577	1,195	4,522,206	1,245
Unbuilt - Sans résine				
Chips, flakes, noodles - Paillettes, flocons, copeaux:				
Built - Avec résine:				
Packaged (containers of less than 25 lbs.) - Empaquetés (contenants de moins de 25 liv.)	2,161,021	269	1,755,245	276
Bulk (except textile and mill) (25 lbs. and over) - En vrac (excepté pour filatures) (25 liv. et plus)				
Unbuilt - Sans résine:				
Packaged (containers of less than 25 lbs.) - Empaquetés (contenants de moins de 25 liv.)	(1)	(1)	(1)	(1)
Bulk (except textile and mill) (25 lbs. and over) - En vrac (excepté pour filatures) (25 liv. et plus)				
Liquid (potash and others) - Liquide (potasse et autre):				
Packaged (containers of less than 1 gal.) - Empaqueté (contenants de moins de 1 gall.)	1,189,025	464	311,131	60
Bulk (1 gal. and over) - En vrac (1 gall. et plus)	3,659,258	437	1,819,308	288
Paste and jelly - Pâtes et gelées:				
Packaged (containers of less than 1 gall.) - Empaquetées (contenants de moins de 1 gall.)	294,974	105	465,420	69
Bulk (1 gall. and over) - En vrac (1 gall. et plus)				
Powders (granulated, powdered and sprayed containing more than 25 % anhydrous soap) - Poudres (granulé, en poudre et pulvérisé, renfermant plus de 25 % de savon anhydre):				
Built - Avec résine:				
Packaged (containers of less than 25 lbs.) - Empaquetées (contenants de moins de 25 liv.)	4,390,559	791	5,612,565	1,070
Bulk (25 lbs. and over) - En vrac (25 liv. et plus)				
Unbuilt - Sans résine:				
Packaged (containers of less than 25 lbs.) - Empaquetées (contenants de moins de 25 liv.)	9,930,482	3,405	10,313,973	4,316
Bulk (25 lbs. and over) - En vrac (25 liv. et plus)				
Shaving cream - Crèmes à barbe:				
Aerosol - Aérosol				
Brushless - Sans bâtonnet				
Lather - Mousseuse				
Shaving soap (cakes, sticks, etc.) - Savon à barbe (pains, bâtons, etc.)	2,393,005	514	2,033,473	381
Mechanics hand soaps and paste - Savon et pâtes pour les mains pour machinistes	1,328,549	450	1,365,975	490
Waterless hand soap - Savon à sec pour les mains	**	1,361	**	1,535
All other soaps - Tous autres savons				
Soaps - Total - Savons	85,240,866	31,060	82,111,807	34,606
Synthetic detergents - Détensifs synthétiques:				
Granular (including bars, flake powder and tablets but excluding automatic dishwasher products) - Granuleux (y compris pains, flocons, poudre et tablettes, mais non compris produits pour machine à laver la vaisselle):				
Built - Avec résine:				
Packaged (containers of less than 25 lbs.) - Empaquetés (contenants de moins de 25 liv.)	233,169,762	61,947	236,981,303	67,681
Bulk (25 lbs. and over) - En vrac (25 liv. et plus)	45,311,003	9,203	36,177,423	6,942
Unbuilt - Sans résine:				
Packaged (containers of less than 25 lbs.) - Empaquetés (contenants de moins de 25 liv.)	3,859,446	615	3,882,493	671
Bulk (25 lbs. and over) - En vrac (25 liv. et plus)				
Liquid (including paste) - Liquides (y compris pâte):				
Light duty (primarily for dishwashing but excluding automatic dishwashing products) - Doux (principalement pour la vaisselle, mais non les produits pour les machines à laver la vaisselle):				
Packaged - (containers of less than 1 gal.) - Empaquetés (contenants de moins de 1 gall.)	88,005,333	22,855	95,476,497	25,656
Bulk (1 gal. and over)(2) - En vrac (1 gall. et plus)(2)	10,970,467	2,188	11,601,918	2,236
Built (primarily for laundry and general purpose) - Avec résine (principalement pour le blanchissage et les tâches ordinaires):				
Packaged (containers of less than 1 gall.) - Empaquetés (contenants de moins de 1 gall.)	35,893,620	5,849	32,300,694	4,927
Bulk (1 gal. and over) - En vrac (1 gall. et plus)				
Detergents - Total - Détensifs	417,209,631	102,657	416,420,328	108,113
Washing and cleansing products (other than soaps and detergents) - Composés de blanchissage et de nettoyage (autres que savon et détensifs):				
Ammonia powder - Ammoniaque en poudre	419,763	52	(3)	(3)
Automatic dishwashing products (including bottle cleaning compounds) - Produits pour les machines à laver la vaisselle (y compris les composés de nettoyage de bouteilles)	17,038,304	3,446	23,371,382	5,382
Bleaches - Produits de blanchiment:				
Granular - Granuleux	**	575	**	3,563
Liquid - Liquides	**	15,672	**	14,217
Drain pipe cleaner - Nettoyeurs de tuyaux d'évier	4,874,264	1,581	(3)	(3)
Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	**	5,319	**	6,421

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1970 AND 1971 - Concluded

TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1970 ET 1971 - fin

Description	1970		1971	
	Quantity - Quantité	Value - Valeur	Quantity - Quantité	Value - Valeur
	lb. - liv.	\$'000	lb. - liv.	\$'000
Products - Concluded - Produits - fin:				
Washing and cleansing products (other than soaps and detergents) - Concluded - Composés de blanchissage et de nettoyage (autres que savon et détergents) - fin:				
General purpose cleaners - Nettoyeurs pour tâches générales:				
Household - Ménagers:				
Granular - Granuleux	14,327,971	3,906	(3)	(3)
Liquid - Liquides	8,492,314	2,359	13,771,486	3,695
Industrial - Industriels:				
Granular - Granuleux	4,469,003	1,011	7,170,152	1,981
Liquid - Liquides	3,547,007	591	5,589,468	1,916
Scouring cleansers (powders, pastes and cakes) - Nettoyeurs à récurer (poudres, pâtes et pains):				
Abrasive type (silica sand, feldspar, etc.) - Abrasifs (sable siliceux, feldspath, etc.)	36,734,432	6,714	57,156,370	10,426
Other types - Autres	1,287,922	544	957,325	197
Toilet bowl cleaner, including toilet flush (but excluding drain pipe cleaner) - Nettoyeur de toilette-bol de cabinets, y compris nettoyeurs à chasse (mais non compris nettoyeurs de tuyaux d'évier)	4,656,457	861	4,841,462	1,068
Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
Household (e.g. cleaners for metal, glass, etc.) - Ménagers (par ex. nettoyeurs pour le métal, le verre, etc.)	4,623,368	631	7,564,988	1,084
Industrial (e.g. cleaners for metal, masonry, etc.) - Industriels (par ex. nettoyeurs pour le métal, la maçonnerie, etc.)	14,974,401	3,332	19,571,332	4,329
Toilet preparations - Préparations de toilette .....	...	28,448	...	33,290
Miscellaneous products - Produits divers:				
Deodorants (non-personal) - Déodorisants (autres que pour usage personnel) .....	..	(3)	..	185
Disinfectants - Désinfectants .....	..	284	..	314
Glycerine (crude), sold as such(4) - Glycérine (brute), vendue comme telle(4)	(3)	(3)	(3)	(3)
Glycerine (refined) - Glycérine (raffinée):				
B.P. and U.S.P. grade - Pharmacopée britannique et américaine	(3)	(3)	7,089,505	1,723
Dynamite grade - Pour dynamite	(3)	(3)	(3)	(3)
Other grades - Autres	(3)	(3)	(3)	(3)
Impregnated metal pads (soap and other detergents) - Tampons métalliques imprégnés (savon et autres détergents) .....	..	3,133	..	(3)
Sweeping compounds - Composés de balayage .....	..	1,133	..	1,301
All other products(5) - Tous autres produits(5) .....	..	47,121	..	43,332
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement du travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres .....	..	61	..	1,776
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente et d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus .....	..	(6,424)	..	(20,910)
Adjusted value of shipments and work done - Valeur rectifiée des livraisons et du travail exécuté .....	..	254,065	..	258,021
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail .....	..	4,180	..	3,953
Adjusted value of shipments and work done - Total - Valeur rectifiée des livraisons et du travail exécuté .....	..	258,245	..	261,975

(1) Included in "All other soaps". - Compris dans "Tous autres savons".

(2) Some of the bulk detergent was sold to other firms in this industry to be processed into the "packaged" size and therefore appears again in the figures for "packaged". - Une partie des détergents en vrac a été vendue à d'autres entreprises pour être mise en "paquets". Elle figure donc de nouveau dans les chiffres du détergent en "paquets".

(3) Confidential; included in "All other products". - Confidential; compris dans "Tous autres produits".

(4) Some of the crude glycerine was sold to refiners in this industry and therefore appears again in the figures for refined glycerine. - Une partie de la glycérine brute a été vendue à des raffineurs appartenant à la présente branche d'activité et figure donc de nouveau dans les chiffres de la glycérine raffinée.

(5) Includes data for textile softeners, floorwax, insecticides and other such miscellaneous items. - Comprend les adoucisseurs de textiles, la cire à plancher, les insecticides et autres articles divers de ce genre.

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES

TABLEAU 7. LIVRAISONS DE CERTAINS PRODUITS DE PROPRE FABRICATION - TOUTES INDUSTRIES

(Includes shipments of establishments classified to other industries which manufacture, as a secondary activity, the commodities listed)

(Comprend les livraisons des établissements classés dans d'autres industries qui, à titre d'activité secondaire, fabriquent les marchandises énumérées)

A. Soaps and Cleaning Compounds, 1970 and 1971A. Savon et produits de nettoyage, 1970 et 1971

Description	1970		1971	
	Quantity Quantité '000	Value Valeur \$'000	Quantity Quantité '000	Value Valeur \$'000
	lb. - liv.	lb. - liv.	lb. - liv.	lb. - liv.
Hard soaps - Savon dur:				
Bar laundry and household soaps - Savon en barres, de blanchissage et de ménage:				
Built - Jaune	4,242	1,195	4,522	1,245
Not built - Blanc				
Soap chips and flakes - Savon en copeaux et en flocons:				
In household packages - En paquets, pour le ménage	3,541	467	3,452	639
In bulk (except textile and mill)(1) - En vrac (sauf pour filatures)(1)	58,746	26,472	54,574	28,897
Toilet soaps (except liquid) - Savon de toilette (sauf liquide)				
Soap powders - Savon en poudre:				
In household packages - En paquets, pour le ménage	9,667	3,415	11,670	4,375
In bulk - En vrac	5,174	932	4,757	886
Shaving soaps - Savon à barbe:				
Creams - Crèmes:				
Aerosol - Aérosol	1,567	1,196	1,785	1,270
Lather type - Mousseuses	671	986	536	863
Brushless type - Sans bâton	306	382	305	347
All other - Toutes autres	136	301	132	306
Liquid soaps - Savon liquide	12,422	3,031	11,248	2,261
Paste and jelly - Pâtes et gelées	598	159	571	91
All other soaps - Tous autres savons	13,205	1,740	5,479	1,142
Soaps - Total - Savons	110,235	40,277	99,031	42,322
Javel water (Bleach) - Eau de javel (Produits de blanchissage)		16,415	..	17,931
Mechanics' hand soaps and pastes - Savons et pâtes nettoie-mains pour mécaniciens	3,191	811	2,739	948
Waterless hand soap - Savon à sec pour les mains	1,329	500	1,366	490
Cleaning or scouring powders, pastes and cakes - Poudres, pâtes et pains de savon:				
Abrasive type - Abrasifs	36,818	6,772	57,296	10,525
Other type - Autres produits	1,320	550	1,527	316
Toilet bowl cleaners, including toilet flush - Produits de nettoyage des cabinets, y compris nettoyeur à chasse	12,269	2,651	12,448	3,066
Drain pipe cleaner - Nettoyeur de tuyaux d'évier	6,060	2,165	6,841	2,512
Other washing compounds and cleaning preparations - Autres produits de blanchissage et préparations de nettoyage .....	..	32,269	..	42,709
Glycerine, crude and refined - Glycerine brute et raffinée	16,171	3,854	15,796	3,785
Synthetic detergents - Détersifs synthétiques	439,066	106,721	438,135	112,407

(1) Includes some liquid and soft soaps. - Comprend une partie des savons liquides et moussants.

(2) Some of the crude glycerine production was sold to refiners in this industry and appears again in the figures for refined glycerine. Une partie de la production de glycérine brute a été vendue à des raffineurs appartenant à la présente branche d'activité et figure de nouveau dans les chiffres de la glycérine raffinée.

B. Soaps and Synthetic Detergents, 1967-1971B. Savon et détersifs synthétiques, 1967-1971

Year Année	Soaps - Savon		Synthetic detergents Détensifs synthétiques		Total soaps and synthetic detergents Total, savon et détersifs synthétiques	
	Thousand pounds	Selling value - Valeur de vente à l'établissement \$'000	Thousand pounds	Selling value - Valeur de vente à l'établissement \$'000	Thousand pounds	Selling value - Valeur de vente à l'établissement \$'000
	Milliers de livres	Milliers de livres	Milliers de livres	Milliers de livres	Milliers de livres	Milliers de livres
1967	106,596	39,521	423,562	99,024	530,158	138,545
1968	110,276	40,183	445,686	105,244	555,962	145,427
1969	120,934	40,059	430,824	108,675	551,758	148,738
1970	110,235	40,277	439,066	106,721	549,301	146,988
1971	99,031	42,322	438,135	112,407	537,166	154,328





EXPLANATORY NOTES

The following abbreviated notes deal only with salient points or selected inclusions or exclusions which might not be self-evident. Detailed "Concepts and Definitions" are available on request; see "Notes to Users".

Establishment – Smallest operating unit capable of reporting certain specified input and output data, usually a plant or mill.

Large Establishments

Cost of materials and supplies, fuel and electricity – Generally, consumption of purchased items only, at laid-down cost. Includes inter-company and intracompany transfers, contract work by others, fuel used by vehicles.

Value of shipments of goods of own manufacture – Goods made by reporting establishment, or for its account, from its own materials, net of discounts, returns, allowances, sales tax, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not of own carriers' delivery expense). Includes repair and custom revenue, transfers to reporting units of same firm, all exports, book value of own products shipped on rental basis. Unsold domestic consignment shipments are included in inventory. In fabricated structural metal industry, aircraft and aircraft parts manufacturers, railroad rolling stock industry and shipbuilding and repair, value of production is shown in place of shipments in tables on principal statistics. Integrated smelters' work on own ore valued at imputed charge to mine.

Value added – Net output as measured by gross output less purchased commodity inputs used and contract work by others.

(a) **Value added, manufacturing activity:** Value of shipments of goods of own manufacture plus net change in inventory of goods in process and finished goods, less cost of materials and supplies used, fuel and electricity.

(b) **Value added, total activity:** Consists of (1) value added, manufacturing activity and (2) value added, non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting relevant commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs; these commodity inputs are net of the change in inventories of goods purchased for resale. Non-manufacturing revenues include depreciable fixed assets produced by own work force for own use, revenue from product rentals, etc., but exclude non-operating revenue such as real property rentals, dividends, interest.

Employees, salaries and wages – Salaries and wages are reported before deductions for income tax and employee benefits and comprise all man-hours paid (for regular work, overtime and paid leave) as well as bonuses, commissions, etc., paid to regular employees. Where shown, production and related workers classified to non-manufacturing activity include separately reported loggers, employees on construction for own use; beginning with the 1970 Census outside pieceworkers formerly included for certain industries are excluded from all employment totals and their remuneration treated as contract work done by others. Sales and distribution employees include all personnel charged to selling expense, certain drivers, etc.

Inventories – Book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit and on consignment.

Small Establishments

For establishments filing "short forms", beginning with 1970 data, "cost of materials, supplies and services" includes all purchased services, and "total revenue excluding interest and dividends received" is used for both shipments of goods of own manufacture and gross output, total activity; value added is calculated using these figures and net change in total inventory, and is thus identical for manufacturing and total activity. Numbers of employees are imputed from reported salaries and wages.

Head offices, sales offices and auxiliary units – Included in the individual industry of the company's largest activity. (The allocation of some such units to the major industry group level was discontinued with the 1970 data).

NOTES EXPLICATIVES

Les notes succinctes ci-après s'arrêtent uniquement aux points saillants et à certaines extensions ou restrictions pouvant nécessiter une explication. Sur simple demande, on pourra obtenir les "Concepts et définitions" détaillés; se reporter aux "Notes au lecteur".

Établissement – Plus petite unité exploitante en mesure de fournir certaines données sur ses facteurs de production (entrées) et sur sa production (sorties); en général: usine ou fabrique.

Grands établissements

Cout des matières et fournitures, du combustible et de l'électricité – De manière générale, concerne uniquement la consommation de produits achetés, au prix franco. Comprend les transferts entre filiales et établissements d'une société, les travaux exécutés par d'autres aux termes d'un contrat et la consommation de carburant, par les véhicules.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication – Concerne les produits fabriqués par l'établissement enquêté, ou pour son compte, à partir de matières lui appartenant, déduction faite des rabais, des retours de marchandises, des remises, des taxes de ventes, des taxes et des droits d'accise, des emballages consignés, des frais de livraisons payés à des transporteurs publics ou sous contrat (mais non des frais de livraisons de l'établissement même). Comprend les recettes de réparations et de contrats, les transferts à d'autres unités enquêtées de la même firme, les exportations, la valeur comptable des produits donnés en location par l'établissement. Les livraisons sans vente en consignation au Canada sont prises en compte dans les stocks. En ce qui concerne l'industrie de la fabrication d'éléments de charpente métallique, les fabricants d'aéronefs et de pièces, les fabricants de matériel ferroviaire roulant ainsi que l'industrie de construction et réparation de navires, la valeur de la production remplace les livraisons dans les tableaux relatifs aux statistiques principales. La transformation par des fonderies intégrées de minerai leur appartenant en propre est évaluée au prix comptabilisé à la mine.

Valeur ajoutée – Sortie nette, soit sortie brute moins consommation de biens achetés et travaux exécutés par d'autres sous contrat.

(a) **Valeur ajoutée, activité manufacturière:** valeur des livraisons de produits de propre fabrication, plus variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins coût des matières et des fournitures utilisées, du combustible et de l'électricité.

(b) **Valeur ajoutée, activité totale:** comprend (1) la valeur ajoutée par l'activité manufacturière et (2) la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de marchandises des recettes ou des sorties provenant de l'activité non manufacturière, après avoir soustrait de ces entrées la variation des stocks de produits achetés pour la vente. Les recettes provenant de l'activité non manufacturière comprennent les éléments d'actif amortissable produits par la main-d'œuvre de l'établissement pour son usage propre, les recettes de location de produits, etc., mais non les recettes hors-exploitation, comme les loyers d'immeubles, les dividendes, les intérêts.

Salariés, traitements et salaires – Les traitements et salaires sont pris en compte avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et des avantages sociaux des employés; ils comprennent les heures-hommes payées (heures normales, supplémentaires et congés payés) ainsi que les gratifications, commissions, etc. versées aux salariés. Les travailleurs de la production et assimilés classés dans l'activité non manufacturière comprennent les bûcherons, les ouvriers de la construction pour le compte de l'établissement, etc., lorsqu'ils ont été déclarés séparément; à partir du recensement de 1970, les ouvriers à la pièce de l'extérieur, autrefois classés dans certaines industries, ne sont plus compris dans la statistique de l'emploi et leur rémunération a été prise en compte au titre des travaux sous contrat exécutés par des tiers. Les employés à la vente et à la distribution comprennent tout le personnel imputé aux frais de vente, certains chauffeurs, etc.

Stocks – Valeur comptable des stocks détenus en toute propriété au Canada, y compris les marchandises en transit ou en consignation.

Petits établissements

Pour les établissements qui remplissent une "formule abrégée", le coût des matières, fournitures et services comprend, à partir des données de 1970, tous les services achetés, et le "total des recettes, sauf sous forme d'intérêts et de dividendes" vaut à la fois pour les livraisons de marchandises de propre fabrication et pour la production brute de l'activité totale; la valeur ajoutée est calculée à partir de ces chiffres et de la variation nette des stocks et est donc identique pour l'activité manufacturière et pour l'activité totale. Le nombre de salariés est déterminé à partir des rémunérations déclarées.

Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires – Classés avec l'industrie qui représente l'activité principale de la société. (Le classement de certaines de ces unités au niveau des groupes a cessé à partir des données de 1970).

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010650228